安全理事会

6 August 2008
Chinese

2008年8月5日塞内加尔常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

谨随函转递 2008 年 8 月 4 日伊斯兰会议组织执行委员会就苏丹最新事态发展在吉达召开的部长级紧急扩大会议的最后公报（见附件）。

请将这份最后公报作为联合国的文件印发为荷。

临时代办

科利·塞克（签名）

2008年8月5日塞内加尔常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件

[原件：英文和法文]

执行委员会就苏丹最新事态发展召开的部长级扩大会议的最后公报

回历 1429 年 8 月 3 日 (2008 年 8 月 4 日)，沙特阿拉伯吉达

2008年8月4日星期一，伊斯兰会议组织执行委员会在沙特阿拉伯王国吉达的总秘书处召开紧急部长级会议，讨论国际刑事法院检察官试图起诉奥马尔·哈桑·巴希尔总统阁下一事。会上进行了广泛审议，回顾了以前关于达尔富尔冲突的外交部长理事会决议和首脑会议决定，最后商定如下：

1. 会议表示全力声援奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔总统阁下领导的苏丹，并声明坚定不移地支持在主权和统一的国家范畴内为实现真正民族和解、持久和平和稳定而作的各种努力。为此，会议呼吁苏丹各方和其他利益攸关方重振达尔富尔和平进程的活力，建设性地处理这方面的各种倡议。
2. 会议重申尊重苏丹的主权、独立和领土完整，不干涉苏丹的内部事务，并呼吁国际社会各阶层也这样做。
3. 会议认为，国际刑事法院检察官最近申请起诉奥马尔·哈桑·巴希尔阁下的做法是不当的，令人无法接受，并表示深为担忧这一行动可能会严重损害目前正在进行的旨在促成早日解决达尔富尔冲突和促进苏丹长期持久和平与和解的努力。会议还表示深为担忧这一行动可能会进一步导致该国和整个区域更加不稳定。
4. 会议敦促联合国安全理事会无限期停止检察官针对奥马尔·哈桑·巴希尔总统采取的行动，为此决定，伊斯兰会议组织应与非洲联盟、阿拉伯国家联盟、不结盟运动和其他政治团体协调努力，支持联合国和其他组织为化解这一危险局面及避免其再次出现而采取的步骤。在这方面，会议指示伊斯兰会议组织纽约集团在联合国大会第六十三届会议期间制订出解决这一问题的最佳方式和途径。
5. 会议重申，在适用刑事司法原则以及杜绝灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪不受惩罚现象过程中，任何形式的选择性和双重标准都将有损国际刑事法院的生命力，并可能对其信誉产生负面影响。
6. 会议强调，根据《罗马规约》，国际刑事法院只能对国家法律制度起补充作用，而国家法律制度则对属其管辖范围的案件担负主要的调查或起诉责任。
7. 会议呼吁伊斯兰会议组织成员国和国际社会加紧参与达尔富尔建设和平努力。在这方面，会议敦促它们紧急提供帮助，支援联合国安全理事会刚刚延长任

务期限的达尔富尔混合行动，并提供大笔资金以支持在达尔富尔改善人道主义状况以及进行重建与发展。

8. 会议承诺坚定支持新任命的联合国/非盟达尔富尔冲突问题联合首席调解人贾布里勒·巴索莱阁下，并敦促各方通力合作，使他能够成功完成使命。

9. 会议满意地注意到，在执行伊斯兰会议组织第十一届首脑会议主席、塞内加尔总统迈特尔·阿卜杜拉耶·瓦德总统阁下调停达成的《苏丹/乍得协议》方面正在取得进展，此外敦促伊斯兰会议组织这两个成员国继续遵守义务，促进睦邻友好关系，并推动在 2008 年 3 月 13 日《达喀尔协议》框架内迅速解决达尔富尔冲突。会议还欢迎阿卜杜拉耶·瓦德总统阁下和利比亚领导人穆阿迈尔·卡扎菲最近作了各种努力，使苏丹和乍得两国的外交关系得以恢复。

10. 会议欢迎苏丹政府、伊斯兰会议组织秘书长和伊斯兰开发银行总裁为举办伊斯兰会议组织捐助者大会而作的共同努力，这表明苏丹政府有诚意致力于实现达尔富尔的和平与发展，并呼吁成员国切实参与这次大会并提供慷慨捐助。

11. 会议呼吁达尔富尔混合行动和人道主义援助机构继续集中力量完成任务，并继续向有需要的达尔富尔人民提供宝贵援助。

12. 会议请伊斯兰会议组织秘书长通过伊斯兰会议组织纽约大使小组，将本最后公报转递联合国秘书长及安全理事会和大会主席，以便作为正式文件散发。